

## SÉANCE RÉGULIÈRE DU 21 JUIN 2021

### Présences :

|          |                   |          |
|----------|-------------------|----------|
| Monsieur | Réjean Gouin      | Maire    |
| Monsieur | François Dubeau   | Poste #1 |
| Monsieur | Pierre Tardif     | Poste #2 |
| Monsieur | Francis Lacelle   | Poste #3 |
| Monsieur | Gilles Sénécal    | Poste #4 |
| Monsieur | Richard Gilbert   | Poste #5 |
| Monsieur | Louis-David Coutu | Poste #6 |

### 1. Ouverture et constat du quorum

M. Réjean Gouin, maire, déclare l'assemblée ouverte à 19 H.

### 2. Adoption de l'ordre du jour

**0173-2021**

Proposé par : Louis-David Coutu  
Appuyé par : Richard Gilbert

**QUE** le conseil municipal de Saint-Michel-des-Saints adopte l'ordre du jour tel que présenté.

*Adopté à l'unanimité.*

### 3. Période de questions

### 4. Greffe

#### 4.1. Adoption des procès-verbaux

**0174-2021**

Proposé par : Gilles Sénécal  
Appuyé par : Louis-David Coutu

Adoption des procès-verbaux des dernières séances du conseil:

**4.1.1.** Séance régulière du 17 mai 2021.

**4.1.2.** Séance spéciale du 9 juin 2021.

*Adopté à l'unanimité.*

#### 4.2. Dépôt du bordereau de correspondance

| DATE       | DE                             | À                  | DESCRIPTION   |
|------------|--------------------------------|--------------------|---|
| 11-05-2021 | Gaétan Cusson                  | Direction générale | Demande de support                                    |
| 13-05-2021 | Fondation du rein              | Municipalité       | Demande d'appui financier                             |
| 17-05-2021 | Georges Bourret                | Direction générale | Municipalisation chemin Sakamini                      |
| 27-05-2021 | Francyne Rivest                | Municipalité       | Demande d'abat-poussière                              |
| 01-06-2021 | Julie Sarrazin                 | Municipalité       | Contrôle usagers du Réservoir Taureau                 |
| 04-06-2021 | Denis Trépanier                | Municipalité       | Circulation cyclistes                                 |
| 08-06-2021 | Comité Rendez-vous Country     | Conseil            | 9 <sup>e</sup> Rendez-vous Country                    |
| 11-06-2021 | MAMH                           | Municipalité       | Programme aide aux ménages à la recherche de logement |
| 14-06-2021 | École secondaire des Montagnes | Conseil            | Demandes fête de fin d'année                          |

#### 5. Trésorerie

##### 5.1. APPROBATION DES DÉPENSES :

**0175-2021**

Proposé par : Richard Gilbert

Appuyé par : Francis Lacelle

D'approuver les déboursés, les salaires, les paiements automatisés et les comptes à payer suivants :

|                               |                |
|-------------------------------|----------------|
| 5.1.1. Déboursés              | 240 129.53 \$  |
| 5.1.2. Salaires               | 136 107 .07 \$ |
| 5.1.3. Paiements automatiques | 15 872.18 \$   |
| 5.1.4. Comptes à payer        | 198 984.25\$   |

Représentés par les chèques # 20866 à # 20926, ainsi que par les dépôts directs # 662 à # 720.

*Adopté à l'unanimité.*

## LISTE DES DÉBOURSÉS EFFECTUÉS DURANT LE MOIS

Période de mai & juin 2021

| <u>No chèque</u> | <u>Nom :</u>                     | <u>Montant</u>             |
|------------------|----------------------------------|----------------------------|
| 20866            | Astus inc.                       | 899.07 \$                  |
| 20867            | Hydro-Québec                     | 1,467.24 \$                |
| 20868            | Municipalité Saint-Jean-de-Matha | 759.15 \$                  |
| 20869            | Postes Canada                    | 292.04 \$                  |
| 20870            | Purolator inc.                   | 1,334.09 \$                |
| 20871            | Télus Mobilité                   | 1,334.09 \$                |
| 20872            | Transport Yannick Provost        | 474.28 \$                  |
| 20873            | Hydro-Québec                     | 4,718.66 \$                |
| 20874            | Wex Canada Ltée                  | 5,536.26 \$                |
| 20875            | Ferland Jean-Francois            | 2,500.00 \$                |
| 20876            | Ferland Luc                      | 2,500.00 \$                |
| 20877            | Gravel Jean-Yves                 | 5,249.70 \$                |
| 20878            | Milieu de Vie Brassard           | 300.00 \$                  |
| 20879            | Services de Cartes Desjardins    | 789.68 \$                  |
| 20880            | Fonds des Pensions Alimentaires  | 299.70 \$                  |
| 20881            | Hydro-Québec                     | 737.62 \$                  |
| 20882            | Postes Canada                    | 329.42 \$                  |
| 20883            | Xerox Canada Ltée                | 291.54 \$                  |
| 20884            | Hydro-Québec                     | 4,131.06 \$                |
| 20885            | Wex Canada Ltée                  | 6,226.25 \$                |
| 20886            | Hydro-Québec                     | 1,831.06 \$                |
| 20887            | Purolator inc.                   | 199.88 \$                  |
| <b>TOTAL:</b>    |                                  | <b><u>41,785.02 \$</u></b> |

### LISTE DES DÉPÔTS DIRECTS :

|               |                           |                             |
|---------------|---------------------------|-----------------------------|
| 662           | Atelier Au Cœur du Bois   | 5,605.11 \$                 |
| 663           | Municipalité St-Zénon     | 1,365.00 \$                 |
| 664           | Peinture Maxum inc.       | 2,448.42 \$                 |
| 665           | Bazinet Nancy             | 4,700.00 \$                 |
| 666           | Les Spécialistes Ava inc. | 2,487.91 \$                 |
| 667           | GDG Environnement Ltée    | 114,223.02 \$               |
| <b>TOTAL:</b> |                           | <b><u>130,829.46 \$</u></b> |

### **DÉBOURSÉS (ACCESD.)**

|                |                        |                            |
|----------------|------------------------|----------------------------|
| 2021-05        | Humania                | 13,152.75 \$               |
| 2021-05        | Revenu Québec (D.A.S.) | 20,372.14 \$               |
| 2021-05        | Revenu Canada (D.A.S.) | 13,827.55 \$               |
| 2021-05        | Revenu Québec (D.A.S.) | 20,162.62 \$               |
| 2021-0         | Mun. St-Zénon          | \$                         |
| <b>TOTAL :</b> |                        | <b><u>67,515.05 \$</u></b> |

Salaires

136,107.07 \$



|                               |              |
|-------------------------------|--------------|
| Frais de Banque               | 155.41 \$    |
| Cotisations (r.e.e.r)         | 11,125.63 \$ |
| Location véhicule (niveleuse) | 4,526.24 \$  |
| Accéo transphère              | 64.90 \$     |
| Remb. PR/                     | \$           |

**TOTAL :** **151,979.25 \$**

**MUNICIPALITÉ DE SAINT-MICHEL-DES-SAINTS**  
**LISTE DES DÉBOURSÉS – CONSEIL DU 21 JUIN 2021**

| <u>No chèque</u> | <u>Nom :</u>                          | <u>Montant</u> |
|------------------|---------------------------------------|----------------|
| 20888            | Bellerose Richard                     | 265.98 \$      |
| 20889            | Alimentation D.M. St-Georges inc.     | 666.24 \$      |
| 20890            | Allen Roulements & Techn. Ltée        | 272.58 \$      |
| 20891            | Bellerose Carl                        | 371.86 \$      |
| 20892            | Bourassa Sport Technologies Plus      | 4,438.04 \$    |
| 20893            | Brandt                                | 1,433.55 \$    |
| 20894            | Certilab                              | 706.54 \$      |
| 20895            | EBI Envirotech inc.                   | 1,288.30 \$    |
| 20896            | Fleettel inc.                         | 37.73 \$       |
| 20897            | Fonds d'information sur le Territoire | 205.00 \$      |
| 20898            | Garage Tellier & Fils                 | 2,804.65 \$    |
| 20899            | Imprimerie R. Pinard inc.             | 195.46 \$      |
| 20900            | Joliette Ford Lincoln                 | 1,110.86 \$    |
| 20901            | Joliette Sécurité                     | 257.50 \$      |
| 20902            | Les Entreprises JGM inc.              | 1,062.72 \$    |
| 20903            | Les Pneus & Soudures M.B. Enr.        | 413.91 \$      |
| 20904            | Location d'Outils MGM inc.            | 72.44 \$       |
| 20905            | Loisir et Sport Lanaudière            | 100.00 \$      |
| 20906            | Magnor inc.                           | 1,540.02 \$    |
| 20907            | Marcel champagne Élec. Inc.           | 601.77 \$      |
| 20908            | Marc Levasseur                        | 51.74 \$       |
| 20909            | Martech                               | 427.94 \$      |
| 20910            | Recyclage Frédéric Morin inc.         | 1,051.93 \$    |
| 20911            | Scierie St-Michel inc.                | 34.39 \$       |
| 20912            | Transport Yves Galarneau              | 34.49 \$       |
| 20913            | Ville de Saint-Charles-Borromée       | 3,906.00 \$    |
| 20914            | Westburne                             | 1,376.62 \$    |
| 20915            | ADF Diésel                            | 1,818.70 \$    |
| 20916            | Bélisle Michel                        | 177.77 \$      |
| 20917            | Broderie Axe Cible                    | 229.86 \$      |
| 20918            | Emco Corporation                      | 1,319.46 \$    |
| 20919            | Garage Gervais inc.                   | 624.48 \$      |
| 20920            | Hydro-Québec                          | 56.30 \$       |
| 20921            | Investissement Gest-E inc.            | 404.08 \$      |
| 20922            | Magnor inc.                           | 28,179.54 \$   |
| 20923            | Postes Canada                         | 678.35 \$      |
| 20924            | Techno Diésel inc.                    | 1,149.33 \$    |
| 20925            | Toromont Cat                          | 197.34 \$      |
| 20926            | Veolia Water Technologies Canada inc. | 8,529.05 \$    |

LISTE DES DÉPÔTS DIRECTS :

|     |                                     |              |
|-----|-------------------------------------|--------------|
| 668 | Aquam inc.                          | 214.20 \$    |
| 669 | Beauséjour Dominique                | 165.55 \$    |
| 670 | Bertrand Pierre Traitement de l'eau | 4,943.93 \$  |
| 671 | BLR Motorisé inc.                   | 325.83 \$    |
| 672 | Brault et Bouthillier               | 217.71 \$    |
| 673 | Buanderie St-Michel                 | 164.40 \$    |
| 674 | Chambre de Commerce                 | 1,882.11 \$  |
| 675 | Defoy Électrique inc.               | 1,667.45 \$  |
| 676 | Dunton Rainville senc               | 8,574.13 \$  |
| 677 | EBI Environnement inc.              | 39,692.85 \$ |
| 678 | Félix Sécurité inc.                 | 109.11 \$    |
| 679 | Futura Pub                          | 1,202.62 \$  |
| 680 | Georges-H. Durand Ltée              | 2,866.77 \$  |
| 681 | Groupe BEI                          | 1,670.44 \$  |
| 682 | Harnois Energies inc.               | 307.45 \$    |
| 683 | Héту Jocelyn                        | 651.16 \$    |
| 684 | Kenworth Montréal                   | 294.28 \$    |
| 685 | Kimiko                              | 1,865.35 \$  |
| 686 | Kiwi                                | 965.79 \$    |
| 687 | L'Ass. Des Pompiers St-Michel       | 540.00 \$    |
| 688 | Le Papetier                         | 412.02 \$    |
| 689 | Les Barrières Spectron inc.         | 454.10 \$    |
| 690 | Librairies Raffin                   | 450.45 \$    |
| 691 | Librairie Martin inc.               | 286.13 \$    |
| 692 | Loisirs St-Michel inc.              | 3,000.00 \$  |
| 693 | Maxi-Métal inc.                     | 253.52 \$    |
| 694 | M.R.C. de Matawinie                 | 18,930.53 \$ |
| 695 | Municipalité de Saint-Zénon         | 1,899.30 \$  |
| 696 | Nicoletti Pneus & Mécanique         | 746.30 \$    |
| 697 | Pièces d'Auto Joliette inc.         | 276.54 \$    |
| 698 | Radiotel inc.                       | 26.39 \$     |
| 699 | Rona de la Haute Matawinie          | 6,239.83 \$  |
| 700 | Santinel                            | 290.02 \$    |
| 701 | Satelcom Internet                   | 1,377.23 \$  |
| 702 | SCFP Section Locale 5261            | 2,213.13 \$  |
| 703 | Sécurité Lanaudière inc.            | 126.47 \$    |
| 704 | Signalisation de l'Estrie           | 494.62 \$    |
| 705 | Stelem Canada Inc.                  | 4,938.18 \$  |
| 706 | Sylvain rondeau inc.                | 1,552.17 \$  |
| 707 | Sylvio Champoux & Fils              | 10,196.93 \$ |
| 708 | Trak Maps                           | 609.37 \$    |
| 709 | Beauregard Josée                    | 83.33 \$     |
| 710 | Charrette Jean-Pierre               | 58.36 \$     |
| 711 | DeLaplante Michel                   | 137.37 \$    |
| 712 | Ferland Patrick                     | 13.28 \$     |
| 713 | Ferland Colette                     | 49.06 \$     |
| 714 | GBI Expert-Conseils inc.            | 2,207.52 \$  |
| 715 | Les Entreprises B. Champagne        | 3,467.64 \$  |
| 716 | Mécanique Jecc Ltée                 | 804.83 \$    |
| 717 | Pigeon Michel                       | 114.30 \$    |
| 718 | Saint-Georges Marie-Eve             | 575.11 \$    |

|     |               |           |
|-----|---------------|-----------|
| 719 | SP Médical    | 248.98 \$ |
| 720 | Versaille Yan | 37.59 \$  |

**GRAND TOTAL DÉBOURSÉS DU CONSEIL :** **198,984.25 \$**

## 5.2. GBI Experts-conseils inc – Programmation TECQ 2019-2023

### 0176-2021

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité doit faire la mise à jour de la programmation TECQ 2019-2023 ;

**CONSIDÉRANT QUE** pour se faire, la municipalité fait appel à de l'assistance technique en génie civil ;

Proposé par : Gilles Sénécal  
Appuyé par : Richard Gilbert

**Il est résolu** d'accorder le mandat à GBI Experts-conseils inc., pour leurs services professionnels en ingénierie civile concernant l'assistance technique pour la mise à jour de la programmation TECQ 2019-2023, pour un montant d'environ 8 000 \$ plus taxes.

*Adopté à l'unanimité.*

## 5.3. Aménagement Bio-Forestier Rivest - Soumission

### 0177-2021

**CONSIDÉRANT** l'implantation d'un site d'extraction de graphite ;

**CONSIDÉRANT QUE** la qualité de l'eau est une priorité de la municipalité et que le suivi de certains cours d'eau ciblés, doivent être suivis et analysés ;

Proposé par : François Dubeau  
Appuyé par : Pierre Tardif

**Il est résolu** d'accepter l'offre de service pour le suivi de la qualité de l'eau pour les lacs Taureau, aux Pierres et Trèfle ainsi que la rivière Matawin et le Crique à l'eau morte, 9 stations (240419) fournie par « **Aménagement Bio-forestier Rivest** » au coût de 10 750.00\$ + taxes. L'offre de services comprend trois phases, soient : 3 campagnes terrain sur les lacs Trèfle, aux Pierres, Taureau et la rivière Matawin, en plus du point de rejet de l'aire d'exploitation dans le Crique à l'eau morte (juin 2021, août 2021 et octobre 2021). L'analyse des paramètres des échantillons d'eau ainsi que la rédaction du rapport de suivi environnemental.

*Adopté à l'unanimité.*

#### 5.4. Les entreprises Méca Fuzion Inc. – Offre de services

0178-2021

**CONSIDÉRANT QUE** les aérateurs de l'étang #2 sont défectueux ;

Proposé par : Francis Lacelle

Appuyé par : Louis-David Coutu

**Il est résolu** d'accepter l'offre de services de Les entreprises Méca Fuzion Inc., pour effectuer les travaux nécessaires à la réparation des aérateurs, pour un montant de 48 700 \$ plus taxes.

*Adopté à l'unanimité.*

#### 5.5. Groupe AVA – Soumission

0179-2021

**CONSIDÉRANT QUE** la réparation d'une pompe Hydro Dynamique, située à la station de traitement de l'eau du chemin Manawan, est nécessaire ;

Proposé par : Gilles Sénécal

Appuyé par : Richard Gilbert

**Il est résolu** d'accepter la proposition du Groupe AVA pour la réparation de la pompe Hydro Dynamique, pour un montant de 9 980 \$ plus taxes, installation et désinstallation non-incluses.

*Adopté à l'unanimité*

#### 5.6. Groupe BEI – Expansion de la licence d'exploitation

0180-2021

**ATTENDU QU'** il faut une licence d'exploitation pour permettre la programmation des pompes de distribution à la station de traitement de l'eau située sur le chemin de la Manawan ;

**CONSIDÉRANT** l'expansion de la licence d'exploitation à l'interface au réservoir ;

Proposé par : Richard Gilbert

Appuyé par : Louis-David Coutu

**Il est résolu** d'accorder le mandat à Groupe BEI en ce qui a trait à l'expansion de la licence, la programmation, la configuration et la mise en route des pompes de distribution pour un montant de 5 700 \$ plus taxes.

*Adopté à l'unanimité*

## 5.7. Stelem (Canada) inc. - Soumission

0181-2021

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité cherche à économiser l'eau le plus possible sur son réseau d'aqueduc ;

**CONSIDÉRANT QUE** présentement le système de purge se fait de façon continue ;

Proposé par : François Dubeau

Appuyé par : Francis Lacelle

**Il est résolu** d'acquérir 7 systèmes automatisés Hydro-guard HG4, du fournisseur Stelem (Canada) inc., afin de remplacer les purges actuelles, au coût total de 34 650 \$ plus taxes, prélevé à même le fonds de roulement remboursable sur une période de 10 ans.

*Adopté à l'unanimité*

## 5.8. Excavation Sylvain Rondeau inc. – Facture #1943

0182-2021

**CONSIDÉRANT** les travaux d'excavation qui ont été effectués à l'intersection des rue Provost et Laforest ;

**CONSIDÉRANT QUE** la facture #1943 excède le montant de 5 000 \$ taxes incluses autorisé avec bon de commande ;

Proposé par : Richard Gilbert

Appuyé par : Louis-David Coutu

**Il est résolu** d'acquitter la facture #1943, de Excavation Sylvain Rondeau inc., au montant de 4 800 \$ plus taxes.

*Adopté à l'unanimité*

## 6. Direction et Ressources humaines

### 6.1. Agent de liaison NMG – Rapport

### 6.2. Directeur des travaux publics - Embauche

0183-2021

**ATTENDU** l'affichage de poste ayant eu lieu du 12 mai au 1<sup>er</sup> juin 2021 ;

**CONSIDÉRANT** les candidats vus en entrevue ;

Proposé par : François Dubeau

Appuyé par : Louis-David Coutu

**Il est résolu :**

- **D'embaucher M. Stéphane Raymond, à titre de directeur des travaux publics, à partir du 28 juin 2021 ;**
- **Que** le salaire brut annuel débute à 70 000 \$ et selon les conditions, tels que stipulées dans la politique des employés cadres.

*Adopté à l'unanimité.*

**7. Urbanisme & Environnement**

**7.1. Dépôt du rapport mensuel d'émission de permis et certificats**

**7.2. Matricule 7474-77-9629 – Demande de dérogation mineure**

**0184-2021**

**ATTENDU QUE** la demande concerne la reconstruction d'une habitation actuellement implantée en droit acquis, sans se conformer à la réglementation actuellement en vigueur, ce qui contrevient à l'article 5.3.9 du règlement de zonage # 320-1992 ;

**ATTENDU QUE** les demandeurs possèdent une habitation qui a été construite il y a de nombreuses années ;

**ATTENDU QUE** l'habitation n'est pas construite pour être utilisée quatre saisons vue le manque d'isolation et qu'elle possède une petite superficie habitable ;

**ATTENDU QUE** les demandeurs aimeraient ajouter un 2<sup>e</sup> étage ainsi qu'une fondation coulée ;

**ATTENDU QUE** la structure du bâtiment existant ne permet pas d'ajouter un 2<sup>e</sup> étage, une reconstruction est nécessaire ;

**CONSIDÉRANT QU'**un bâtiment est déjà existant ;

**CONSIDÉRANT QUE** le terrain ne permet pas de reconstruire l'habitation de façons conformes ;

**CONSIDÉRANT QU'**une nouvelle installation septique sera construite ;

Proposé par : François Dubeau

Appuyé par : Francis Lacelle

**Il est résolu** d'accepter la demande de dérogation mineure, pour la propriété située au 105, chemin du Domaine-des-Pins (matricule 7474-77-9629). Conditionnellement à ce que, pour l'émission du permis de construction de la nouvelle habitation, un certificat d'implantation préparé par un arpenteur-géomètre soit remis, à la municipalité, afin de s'assurer que la fondation sera construite au même endroit que le bâtiment actuel (que le caractère dérogoire

existant ne soit pas aggravé) et que suite aux travaux de reconstruction la rive soit renaturalisée de façon conforme et qu'un permis soit émis pour ces travaux, tel que recommandé par le CCU (53 CCU 2021).

*Adopté à l'unanimité.*

### **7.3. Matricule 7575-60-5070– Demande de dérogation mineure**

#### **0185-2021**

**ATTENDU QUE** la demande concerne la reconstruction d'une habitation à 13.48 mètres (44.23 pieds) de la limite de propriété arrière, au lieu de 15 mètres, ce qui contrevient à l'article 7.12.7 du règlement de zonage # 320-1992 ;

**ATTENDU QUE** la demande concerne une véranda qui serait construite à 10.89 mètres (35.73 pieds) de la limite de propriété arrière, au lieu de 13 mètres (42.65 pieds), ce qui contrevient à l'article 6.5.3-2) du règlement de zonage # 320-1992 ;

**CONSIDÉRANT QUE** les propriétaires peuvent reconstruire de façon conforme ;

Proposé par : Francis Lacelle

Appuyé par : François Dubeau

**Il est résolu** de refuser la de demande de dérogation mineure pour la propriété située au 1231, ch. Rondeau (matricule 7575-60-5070), tel que recommandé par le CCU (54 CCU 2021).

*Adopté à l'unanimité*

### **7.4. Matricule 7276-69-0415– Demande de dérogation mineure**

#### **0186-2021**

**ATTENDU QUE** la demande concerne la construction d'un bâtiment accessoire à 7.62 mètres (25 pieds) de la limite de propriété avant, au lieu de 12 mètres (39.37 pieds), ce qui contrevient à l'article 7.11.5 du règlement de zonage # 320-1992;

**CONSIDÉRANT QUE** le demandeur ne semble pas connaître l'emplacement réel de la limite de propriété, puisqu'il s'agit d'un rond-point ;

Proposé par : Francis Lacelle

Appuyé par : François Dubeau

**Il est résolu** de reporter la demande de dérogation mineure en demandant au propriétaire de mandater un arpenteur-géomètre pour la préparation d'un plan d'implantation afin avoir plus de précision sur la distance projetée entre le bâtiment et la limite de propriété avant, tel que recommandé par le CCU (55 CCU 2021).

*Adopté à l'unanimité*

## 7.5. Matricule 7679-86-9319 – Demande de dérogation mineure

0187-2021

**ATTENDU QUE** la demande concerne la construction d'un bâtiment accessoire ayant une superficie supérieure à celle de l'habitation (1920 pieds<sup>2</sup> au lieu de 864 pieds<sup>2</sup>) ;

**ATTENDU QUE** la demande concerne le fait que le garage aurait une superficie supérieure à 111.5 mètres carrés (1200 pieds carrés), ce qui contrevient à l'article 6.3.2-2) du règlement de zonage # 320-1992 ;

**CONSIDÉRANT QUE** la superficie du bâtiment accessoire est plus de deux fois supérieure à celle de l'habitation ;

Proposé par : François Dubeau

Appuyé par : Francis Lacelle

**Il est résolu** de refuser la demande de dérogation mineure en ce qui concerne le lot 6 075 057 (matricule 7679-86-9319) tel que recommandé par le CCU (56 CCU 2021).

*Adopté à l'unanimité*

## 7.6. Matricule 6973-21-1515- Projet de lotissement

0188-2021

**ATTENDU** le projet de lotissement pour la propriété située sur le chemin du Lac-Doré, plus précisément sur le lot 6 142 176 (plan projet préparé par GNL arpenteur-géomètre, dossier N-9309, plan 2616-B, minute 2454) ;

**CONSIDÉRANT QUE** le projet est conforme à la réglementation sur le lotissement ;

Proposé par : François Dubeau

Appuyé par : Francis Lacelle

**Il est résolu :**

- **D'accepter** le projet de lotissement (plan projet préparé par GNL arpenteur-géomètre, dossier N-9309, plan 2616-B, minute 2454), tel que recommandé par le CCU (57 CCU 2021).
- **D'exiger** l'aménagement d'un parc à bac, en bordure de la voie publique, afin de permettre les collectes de matières résiduelles, recyclables et organiques.

*Adopté à l'unanimité*

## 7.7. Matricule 8572-46-9357 - Projet de lotissement

0189-2021

**ATTENDU** le projet de lotissement pour la propriété située sur le chemin de St-Ignace Sud, plus précisément sur le lot 6 075 947 (plan projet préparé par GNL arpenteur géomètre, dossier N-9309, plan 2618-M, minute 2456) ;

**CONSIDÉRANT QUE** le projet est conforme à la réglementation sur le lotissement ;

Proposé par : François Dubeau

Appuyé par : Francis Lacelle

**Il est résolu :**

- **D'accepter** le projet de lotissement (plan projet préparé par GNL arpenteur géomètre, dossier N-9309, plan 2618-M, minute 2456), tel que recommandé par le CCU (58 CCU 2021).
- **D'exiger** l'aménagement d'un parc à bac, en bordure de la voie publique, afin de permettre les collectes de matières résiduelles, recyclables et organiques.

*Adopté à l'unanimité*

## 7.8. Matricule 7772-65-7060, 7772-22-0580 et 7772-47-6040 - Projet de lotissement

0190-2021

**ATTENDU** le projet de lotissement pour la propriété située sur le chemin des Aigles, plus précisément sur les parties des lots 10, 10-3, 10-4 et 11, rang 3 Nord-Est (plan projet préparé par GNL arpenteur-géomètre, dossier N-1040, plan P-1162, minute 2148)

**CONSIDÉRANT QUE** le projet est conforme à l'exception du chemin qui compte des pentes trop prononcées par rapport à la réglementation ;

Proposé par : François Dubeau

Appuyé par : Francis Lacelle

**Il est résolu :**

- **D'accepter** le projet de lotissement conditionnellement à ce que la topographie du chemin soit conforme avant l'émission du permis de lotissement, tel que recommandé par le CCU (59 CCU 2021).
- **D'exiger** l'aménagement d'un parc à bac, en bordure de la voie publique, afin de permettre les collectes de matières résiduelles, recyclables et organiques.

*Adopté à l'unanimité*

**7.9. Matricule 8276-10-3040 et 8275-18-2596- Projet de lotissement**

**0191-2021**

**ATTENDU** le projet de lotissement pour la propriété située sur le chemin Labrecque, plus précisément situé sur les parties des lots 6 075 698 et 6 075 714 (plan projet préparé par GNL arpenteur-géomètre, dossier N-13 474, plan 2617-M, minute 2455) ;

**CONSIDÉRANT QUE** le projet est conforme à la réglementation sur le lotissement ;

Proposé par : Francis Lacelle  
Appuyé par : François Dubeau

**Il est résolu :**

- **D’accepter** le projet de lotissement (plan projet préparé par GNL arpenteur-géomètre, dossier N-13 474, plan 2617-M, minute 2455), tel que recommandé par le CCU (60 CCU 2021).
- **D’exiger** l’aménagement d’un parc à bac, en bordure de la voie publique, afin de permettre les collectes de matières résiduelles, recyclables et organiques.

*Adopté à l’unanimité*

**7.10. Matricule 7374-02-3318 - Demande de permis d’aménagement de terrain (PIIA, zone Va-2)**

**0192-2021**

**CONSIDÉRANT QUE** le projet est conforme au règlement sur les PIIA # 400-1998 ;

Proposé par : Francis Lacelle  
Appuyé par : François Dubeau

**Il est résolu** d’accepter la demande de permis d’aménagement de terrain (PIIA, zone Va-2) pour la propriété située au 210, ch. Ferland (matricule 7374-02-3318), tel que recommandé par le CCU (61 CCU 2021).

*Adopté à l’unanimité*

**7.11. Matricule 7272-27-0806 - Demande de permis d’aménagement de terrain (PIIA, zone Va-2)**

**0193-2021**

**CONSIDÉRANT QUE** le projet est conforme au règlement sur les PIIA # 400-1998 ;

Proposé par : Louis-David Coutu  
Appuyé par : François Dubeau

**Il est résolu** d'accepter la demande de permis d'aménagement de terrain pour une propriété située sur le chemin Claire, plus précisément sur les lots 26B-11 et 26A-14, rang C, canton de Brassard (matricule 7272-27-0806), tel que recommandé par le CCU (62 CCU 2021).

*Adopté à l'unanimité*

**7.12. Matricule 7683-80-3518 - Demande de permis d'aménagement de terrain (PIIA, zone Va-4)**

**0194-2021**

**CONSIDÉRANT QUE** le projet est conforme au règlement sur les PIIA # 400-1998 ;

Proposé par : Francis Lacelle  
Appuyé par : François Dubeau

**Il est résolu** d'accepter la demande de permis d'aménagement de terrain pour la propriété située au 2110, ch. de la Pointe-Fine Ouest (matricule 7683-80-3518), tel que recommandé par le CCU (63 CCU 2021).

*Adopté à l'unanimité*

**7.13. Matricule 7578-50-7451 - Demande de permis de construction d'une habitation (PIIA, zone Va-3)**

**0195-2021**

**CONSIDÉRANT QUE** le projet est conforme au règlement sur les PIIA # 400-1998 ;

Proposé par : François Dubeau  
Appuyé par : Francis Lacelle

**Il est résolu** d'accepter la demande de permis de construction d'une habitation pour la propriété située au 1731, ch. des Conifères (matricule 7578-50-7451), tel que recommandé par le CCU (64 CCU 2021).

*Adopté à l'unanimité*

**7.14. Matricule 7576-59-4956 - Demande de permis de construction d'une habitation (PIIA, zone Va-3)**

**0196-2021**

**CONSIDÉRANT QUE** le projet est conforme au règlement sur les PIIA # 400-1998 ;

Proposé par : Francis Lacelle  
Appuyé par : François Dubeau

**Il est résolu** d'accepter la demande de permis de construction d'une habitation pour la propriété située au 1611, ch. des Conifères (matricule 7576-59-4956), tel que recommandé par le CCU (65 CCU 2021).

*Adopté à l'unanimité*

**7.15. Matricule 7577-52-1948 - Demande de permis d'aménagement de terrain (PIIA, zone Va-3)  
0197-2021**

**CONSIDÉRANT QUE** le projet est conforme au règlement sur les PIIA # 400-1998 ;

Proposé par : Francis Lacelle  
Appuyé par : François Dubeau

**Il est résolu** d'accepter la demande de permis d'aménagement de terrain pour la propriété située au 1651, ch. des Conifères (matricule 7577-52-1948), tel que recommandé par le CCU (66 CCU 2021).

*Adopté à l'unanimité*

**8. Avis de motion :**

**9. Adoption des règlements :**

**9.1. Règlement 680-2021 (Traitement des élus)**

**0198-2021**

Proposé par : Pierre Tardif  
Appuyé par : Richard Gilbert

**Il est résolu** sur un vote favorable du maire d'adopter le règlement 680-2021 relatif au traitement des élus, de la municipalité de Saint-Michel-des-Saints.

*Adopté à l'unanimité*

**9.2. Règlement 682-2021 (Modification du règlement 671-2020 sur la gestion contractuelle)**

**0199-2021**

Proposé par : Louis-David Coutu  
Appuyé par : Gilles Sénécal

**Il est résolu** d'adopter le règlement 682-2021 modifiant le règlement 671-2020 relatif à la gestion contractuelle.

*Adopté à l'unanimité*

### 9.3. Règlement 683-2021 (Poulailler en périmètre urbain)

#### 0200-2021

**CONSIDÉRANT** la modification faite au projet de règlement, déposé à la dernière séance du conseil, telle qu'à l'Article 5, point 12 : La hauteur maximale du poulailler est de 2.44 mètres (8') ;

Proposé par : Louis-David Coutu

Appuyé par : Pierre Tardif

Il est résolu d'adopter le règlement 683-2021 relatif au poulailler en périmètre urbain.

*Adopté à l'unanimité*

### 10. Loisirs & Parcs :

#### 10.1. 9<sup>e</sup> Rendez-vous Country – Constats et demandes

#### 0201-2021

**ATTENDU** les conditions sanitaires et les difficultés de tenir un événement respectant les mesures de distanciation physiques liées à la pandémie ;

**ATTENDU QU'**il est trop tard pour que le comité soit en mesure d'amasser les commandites requises ;

**ATTENDU** la probabilité qu'un déficit rende le retour du Rendez-vous country impossible dans le futur ;

**ATTENDU QU'** à titre de responsable du Comité, la Municipalité a pris la décision d'annuler le RDV country 2021 ;

**CONSIDÉRANT QU'**advenant une façon de présenter une activité, respectant les règles sanitaires et ne mettant pas en péril un prochain événement, soit envisagée et que les effectifs requis soient disponibles ;

Proposé par : Richard Gilbert

Appuyé par : Pierre Tardif

**Il est résolu** d'octroyer un montant de 8 000 \$ au comité organisateur du Rendez-vous Country.

*Adopté à l'unanimité*

### 11. Hygiène du Milieu

## **12. Travaux publics**

### **12.1. Travaux voirie 2021 – Ventilation**

#### **0202-2021**

**ATTENDU QUE** le budget de voirie a été adopté le 16 décembre 2020 ;

**ATTENDU QUE** les travaux de voirie représentent des sommes importantes dépassant la limite permise de 5 000 \$ ;

Proposé par : Gilles Sénécal

Appuyé par : Richard Gilbert

**Il est résolu d'**autoriser un montant de 210 460 \$, réparti en quatre, soit :

- Concassé : 33 000 \$
- Emprise : 58 016 \$
- Marquage : 19 444 \$
- Réfection : 100 000 \$

*Adopté à l'unanimité*

## **13. Sécurité Publique**

## **14. Administration**

### **14.1. Agent de liaison NMG – Fin d'entente**

#### **0203-2021**

**ATTENDU QUE** Nouveau monde Graphite a obtenu le décret gouvernemental l'autorisant à poursuivre le projet minier Matawinie ;

**CONSIDÉRANT QUE** les échanges entre Nouveau Monde Graphite et la municipalité de Saint-Michel-des-Saints s'effectuent de façon fluide lors des rencontres du comité de liaison ;

**CONSIDÉRANT QUE** Nouveau Monde Graphite émettra mensuellement des rapports de suivi ;

Proposé par : Louis-David Coutu

Appuyé par : Gilles Sénécal

**Il est résolu** de mettre fin au contrat pour les services d'un agent de liaison en date du 31 mai 2021.

*Adopté à l'unanimité*

### **14.2. Chemin du Bonheur - Cession**

## 0204-2021

**CONSIDÉRANT** la demande de M. Pierre Belleville à céder le chemin du Bonheur, situé aux Terrasses Taureau, à la municipalité ;

**CONSIDÉRANT QUE** le chemin n'est pas conforme aux exigences demandées ;

Proposé par : Richard Gilbert

Appuyé par : Gilles Sénécal

**Il est résolu** de municipaliser le chemin du Bonheur et de prendre en charge l'entretien estival et hivernal, conditionnellement à la mise en conformité de celui-ci.

*Adopté à l'unanimité*

### 14.3. Chemin de colonisation lot 6 143 615 - Entretien

## 0205-2021

**ATTENDU QUE** le plan du lot 6 143 615 qui aurait été cadastré distinctement par le rénovateur parce qu'il constituerait un « chemin de colonisation » ;

**ATTENDU QUE** le cadastre montre que le lot a été inscrit au nom de la municipalité (en raison des articles 51 et 52 de la Loi sur la voirie) ;

**CONSIDÉRANT** la demande de Me Pierre Sasseville d'obtenir la confirmation de la municipalité comme quoi ce chemin n'était pas entretenu par celle-ci au 1<sup>er</sup> avril 1993, afin de faire opérer l'article 52 de la Loi sur la voirie et de faire annuler ce cadastre pour qu'il réintègre le grand lot 6 142 047 ;

Proposé par : Richard Gilbert

Appuyé par : Gilles Sénécal

**Il est résolu** de confirmer que la seule portion du lot 6 143 615 qui ait été entretenue par la municipalité ou le MTQ depuis le 1<sup>er</sup> avril 1993 est celle partant de la rivière des Aulnaies et se terminant sur l'ancien lot 28, du rang 4, au même endroit que ce termine le chemin public montré sur le plan de localisation préparé par J-Pierre Girard, arpenteur-géomètre, le 29 août 2008, sous le numéro 6867 de ses minutes; aucun chemin n'est utilisé par le public au-delà de cette limite depuis au moins le 1<sup>er</sup> avril 1993.

*Adopté à l'unanimité*

### 14.4. Cooptel – Entente de location

## 0206-2021

**CONSIDÉRANT QUE** l'implantation d'un réseau internet par fibre optique sur le territoire de la municipalité de Saint-Michel-des-Saints par la compagnie Cooptel ;



**CONSIDÉRANT** les besoins de Cooptel pour l'installation des équipements nécessaires ;

Proposé par : Louis-David Coutu

Appuyé par : Richard Gilbert

**Il est résolu** d'octroyer, à Cooptel, la location d'un site d'une taille de 18 pieds x 18 pieds sur le terrain de la mairie, au 441, rue Brassard, selon l'entente de location signée par les mandataires Réjean Gouin, maire et Sébastien Gariépy, directeur général, au nom de la municipalité de Saint-Michel-des-Saints.

*Adopté à l'unanimité.*

#### **14.5. Municipalité Saint-Félix-de-Valois – Voie de contournement**

**0207-2021**

**CONSIDÉRANT** l'accroissement du volume de véhicules lourds et légers circulant sur la route 131 en direction Nord ;

**CONSIDÉRANT** le possible impact sur la sécurité en périmètre urbain ;

Proposé par : Gilles Sénécal

Appuyé par : Richard Gilbert

**Il est résolu** que la Municipalité de St-Michel-des-Des-Saints appuie le plan directeur de mobilité de Saint-Félix-de-Valois dans son ensemble, comprenant la voie de contournement par l'est chemin Barrette, tel que proposé.

*Adopté à l'unanimité.*

#### **14.6. Élection 2021 - Utilisation du vote par correspondance**

**0208-2021**

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu des dispositions de l'article 582.1 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, le ministre peut, par règlement, établir les modalités selon lesquelles peut être exercé, par correspondance, le droit de vote d'une personne qui est inscrite comme électeur ou personne habile à voter sur la liste électorale ou référendaire à un autre titre que celui de personne domiciliée;

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu des dispositions de l'article 659.4 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, une résolution doit être prise au plus tard le 1er juillet de l'année civile où doit avoir lieu une élection générale ou, s'il s'agit d'une élection partielle, au plus tard le quinzième jour suivant celui où le conseil a été avisé du jour fixé pour le scrutin. Dans le cas d'un scrutin référendaire, cette résolution doit être prise lors de la séance du conseil au cours de laquelle doit être fixée la date du scrutin. Les mêmes règles s'appliquent à une résolution dont l'objet est de résilier une résolution antérieure ;

Proposé par : François Dubeau  
Appuyé par : Louis-David Coutu

**Il est résolu** d'utiliser le vote par correspondance pour toute personne inscrite sur la liste électorale ou référendaire comme électeur ou personne habile à voter à un autre titre que celui de personne domiciliée lors de tout scrutin.

*Adopté à l'unanimité.*

**14.7. Élection 2021 – Vote par correspondance pour les électrices et les électeurs de 70 ans ou plus pour l'élection générale du 7 novembre 2021 et pour toute procédure recommencée conformément à l'article 276 de la loi sur les élections et les référendums dans les municipalités**

**0209-2021**

**CONSIDÉRANT** que l'élection générale municipale aura lieu le 7 novembre 2021 en contexte de la pandémie de la COVID-19 ;

**CONSIDÉRANT** que le directeur général des élections a édicté, conformément à l'article 3 de la Loi visant à faciliter le déroulement de l'élection générale municipale du 7 novembre 2021 dans le contexte de la pandémie de la COVID-19 (L.Q. 2021, c. 8), le Règlement modifiant certaines dispositions en matière municipale afin de faciliter le déroulement de l'élection générale municipale du 7 novembre 2021 dans le contexte de la pandémie de la COVID-19 ((2021) 153 G.O.Q. II, 2111B), lequel est entré en vigueur le 15 mai 2021 et modifie, notamment, certaines dispositions de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (RLRQ, c. E-2.2) et du Règlement sur le vote par correspondance (RLRQ, c. E-2.2, r. 3) (ci-après : le Règlement du DGE) ;

**CONSIDÉRANT** qu'en vertu du deuxième alinéa de l'article 659.4 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, tel que modifié par l'article 40 du Règlement du DGE, la municipalité peut adopter une résolution afin de permettre à toute personne qui est inscrite comme électrice ou électeur sur sa liste électorale et qui est âgée de 70 ans ou plus le jour fixé pour le scrutin d'exercer son droit de vote par correspondance, si une telle personne en fait la demande ;

**CONSIDÉRANT** que le cadre légal et réglementaire pour administrer cette modalité de vote est désormais fixé et en vigueur ;

**CONSIDÉRANT** qu'en vertu des troisième et quatrième alinéa de l'article 659.4 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, tels que modifiés par l'article 40 du Règlement du DGE, une résolution doit être prise au plus tard le 1er juillet 2021 et une copie vidimée de celle-ci doit être transmise, le plus tôt possible après son adoption, à la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation ainsi qu'au directeur général des élections ;

Proposé par : Pierre Tardif  
Appuyé par : Louis-David Coutu

**Il est résolu** de permettre à toute personne qui est inscrite comme électrice ou électeur sur la liste électorale et qui est âgée de 70 ans ou plus le jour fixé pour le scrutin qu'elle puisse voter par correspondance pour l'élection générale du 7



novembre 2021 et pour toute procédure électorale recommencée à la suite de cette élection conformément à l'article 276 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, si elle en fait la demande et de transmettre à la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation ainsi qu'au directeur général des élections une copie vidimée de la présente résolution.

*Adopté à l'unanimité.*

#### **14.8. Association des propriétaires de la Pointe-Fine – Demande d'appui**

**0210-2021**

**CONSIDÉRANT** la demande d'appui de l'APPF pour un projet de sentier multifonctionnel dans le secteur de la Pointe-Fine ;

Proposé par : Richard Gilbert  
Appuyé par : Pierre Tardif

**Il est résolu** d'appuyer l'Association des propriétaires de la Pointe-Fine pour leur projet et leur démarche auprès du Ministère de l'Énergie et des Ressources Naturelles.

*Adopté à l'unanimité*

#### **15. Période de questions**

#### **16. Levée de l'assemblée**

**0211-2021**

Proposé par : Pierre Tardif  
Appuyé par : Richard Gilbert

La séance est levée à : 21 H 24

*Adopté à l'unanimité.*

---

Réjean Gouin  
Maire

---

Sébastien Gariépy  
Directeur général / secrétaire trésorier